

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 39: Schicht für Schicht

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Baudirektion  
Kanton Zürich**

**Hochbauamt**

**Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst, Männedorf  
Ersatz- und Erweiterungsbau  
Zweistufiger Projektwettbewerb im offenen Verfahren**

Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet im Auftrag der Gesundheitsdirektion einen zweistufigen Projektwettbewerb im offenen Verfahren für die Vergabe der Architekturleistungen für einen Ersatz- und Erweiterungsbau des Kinder- und Jugendpsychiatrischen Dienstes (KJPD) Brüschalde in Männedorf.

**Aufgabe**

Die Kinderstation Brüschalde des KJPD verfügt heute über zuwenig Kapazität und weist bauliche und betriebliche Mängel auf. Neu sollen die Stationen und die Tagesklinik in einem Erweiterungsbau zusammengefasst werden. Ziel des Wettbewerbs ist die Auswahl eines städtebaulich, architektonisch und funktional überzeugenden Projekts. Auf eine hohe Wirtschaftlichkeit wird ebenso Wert gelegt wie auf einen nachhaltigen Bau und Betrieb des Gebäudes.

**Verfahren**

Das Wettbewerbsverfahren wird gemäss der Submissionsverordnung des Kantons Zürich öffentlich ausgeschrieben. Subsidiär gilt die SIA-Ordnung 142/1998. Im Rahmen des zweistufigen, anonymen Verfahrens ist ein Projekt im Massstab 1:200/1:100/1:20 zu erarbeiten. Zur Prämierung von fünf bis sieben Wettbewerbsentwürfen steht eine Preissumme von Fr. 165'000 inkl. MWSt. zur Verfügung.

**Teilnahmeberechtigung**

Teilnahmeberechtigt sind Architekturbüros mit Sitz in der Schweiz, in der EU oder in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

**Fachpreisgericht**

Stefan Bitterli, Kantonsbaumeister (Vorsitz)  
Ursina Fausch, Architektin, Zürich  
Reto Pfenninger, Architekt, Zürich  
Andi Scheitlin, Architekt, Luzern

**Termine**

Anmeldung zur Teilnahme	25. Sept. bis 15. Okt. 2009
Eingabe 1. Stufe	16. Dez. 2009
Eingabe 2. Stufe	6. April 2010

**Wettbewerbsunterlagen**

Die Wettbewerbsunterlagen stehen unter [www.hochbau.zh.ch](http://www.hochbau.zh.ch), Rubrik «Ausschreibungen, Wettbewerbe», als Download zur Verfügung. Die Anmeldung zum Wettbewerb erfolgt mit dem offiziellen Anmeldeformular (Unterlage 1), unter Nachweis der Einzahlung eines Depots von Fr. 300.–.



**IDEEN ANS LICHT BRINGEN**

Das porenlöse Massivmaterial HI-MACS wird aus 75% natürlichem Mineral und feinstem Acryl hergestellt. Die neuen transluzenten Töne von HI-MACS entwickeln in Verbindung mit Licht eine mystische Transparenz, die sowohl Leichtigkeit transportiert als auch die Tiefe des Materials spürbar werden lässt.

**HI-MACS®**  
Natural Acrylic Stone®

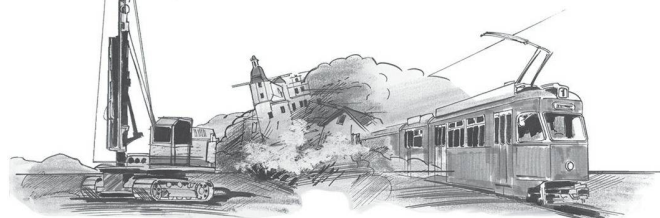
[www.himacs.ch](http://www.himacs.ch)

Ein Material das so schön ist wie ein natürliches Material, sich genauso angenehm anfühlt – aber gleichzeitig viel praktischer, langlebiger und vorallem vielseitiger ist.

**Toni Kläusler**

Toni Kläusler - Dorfstrasse 7 - 8603 Schwerzenbach  
Telefon: 044 825 31 79 - Fax: 044 825 39 77  
E-mail: [info@t-klaeusler.ch](mailto:info@t-klaeusler.ch) - [www.t-klaeusler.ch](http://www.t-klaeusler.ch)

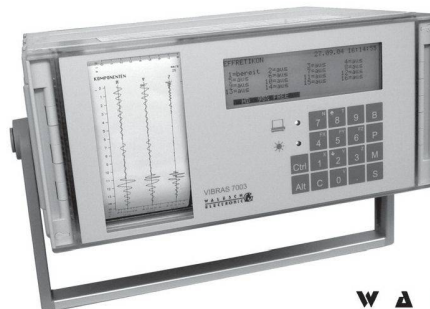
**Sprenge-, Ramm-, Verkehrs- und  
andere Erschütterungen**



Erschütterungsmessgeräte

**VIBRAS**

Interessiert?  
Verlangen Sie  
unverbindlich  
den ausführlichen  
Prospekt.



**W A L E S C H**  
**E L E C T R O N I C**  
WALESCH Electronic GmbH

Gestenrietstr. 2, 8307 Effretikon, Tel. 052 343 80 80, Fax 052 343 15 00  
E-Mail: [info@walesch.ch](mailto:info@walesch.ch) Internet: [www.walesch.ch](http://www.walesch.ch)

**[www.flaechendrainage.ch](http://www.flaechendrainage.ch)**

  
**SYTEC**  
GEOPRODUCTS  
Tel. 031 980 14 14

# BASYS

Wir haben das Know-how

**BASYPHON | BASYTREP**

**Trittschalldämmende**  
– Podestlagerung  
– Treppenlagerung

▼ Einbausicherer symmetrischer Schalldämmkasten

▼ Hervorragende Schalldämmeigenschaften über den gesamten Lastbereich

Bau Systeme



Sicher ist Sicher – damit Ruhe herrscht!  
[www.basys.ch](http://www.basys.ch)



**BASYS AG** | Industriehof 33 | 3422 Kirchberg | Tel. 034 448 23 23

# ALLES UNTER DACH UND FACH.

**Master of Advanced Studies (MAS)  
Real Estate Management**

**Informationsabend**

Do., 1. Oktober 2009, 18.00 Uhr

Absolvieren Sie Ihr Masterstudium berufsbegleitend direkt beim HB Zürich – an der HWZ, Mitglied der Zürcher Fachhochschule. Mehr über unsere Master-Programme: 043 322 26 88, [master@fh-hwz.ch](mailto:master@fh-hwz.ch) oder [www.fh-hwz.ch](http://www.fh-hwz.ch)

**HWZ** | Hochschule für  
Wirtschaft Zürich

**Stabile Partnerschaft  
Anfragen lohnt sich. Immer.**



**AEPLI**  
Stahlbau

Industriestrasse 15  
9201 Gossau  
Tel. 071 388 82 82  
Fax 071 388 82 92  
[stahlbau@aepli.ch](mailto:stahlbau@aepli.ch)  
[www.aepli.ch](http://www.aepli.ch)

Projektziele gemeinsam erreichen setzt eine straffe Organisation und die Einhaltung der Kosten voraus. Fragen Sie uns an.

**Wir schaffen  
Platz  
für Neues.**



**Betonabbruch bis 2,3 Meter Stärke ohne grosse Emissionen  
Arbeitshöhe bis 60 Meter**

Der Bau- oder Umweltingenieur von heute weiss es: die Zeiten des «Abbruchs» mit brachialer Zertrümmerung, Staub, Erschütterungen und Lärm sind vorbei. Bei Aregger wird geordnet «rückgebaut». Mit spezialisiertem Know-how, grosser Erfahrung und modernstem Gerät vermeiden wir dabei eine Beeinträchtigung der Mitwelt.

**AREGGER** Rückbau  
Im Rückbau der Zeit voraus.

Aregger AG | Spezialist für Rückbau und Altlastensanierung  
6018 Buttisholz | Telefon 041 929 50 50 | [www.aregger-ag.ch](http://www.aregger-ag.ch)